

**DIRECȚIA GENERALĂ DE  
ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI  
PROTECȚIA COPILULUI BRAILA**

Nr. 3999 din 31.01.2018

**DIRECȚIA PENTRU EVIDENȚA  
PERSOANELOR ȘI ADMINISTRAREA  
BAZELOR DE DATE**

Nr. 4420/195 din 20.02.2018

**PROTOCOL DE COLABORARE**  
**pe linia furnizării de date din Registrul național de evidență a persoanelor**

În baza dispozițiilor Hotărârii Guvernului nr.797/2017 pentru aprobarea regulamentelor-cadru de organizare și funcționare ale serviciilor publice de asistență socială și a structurii orientative de personal

În temeiul prevederilor Hotărârii Guvernului nr.1367/2009 privind înființarea, organizarea și funcționarea Direcției pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date, și ale art.91 alin.(5) lit.a) pct.2 din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere prevederile art.19 din Legea nr.292/2011 a asistenței sociale, cu modificările și completările ulterioare,

În considerarea dispozițiilor Legii nr.448/2006 privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și ale Hotărârii Guvernului nr.268/2007 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii nr.448/2006 privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap, cu modificările și completările ulterioare,

În conformitate cu prevederile art.10 și art.11 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.97/2005 privind evidența, domiciliul, reședința și actele de identitate ale cetățenilor români, republicată, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu cele ale Legii nr.677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului European din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulament General privind Protecția Datelor)

Se încheie prezentul **PROTOCOL DE COLABORARE** între:

**DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA COPILULUI BRAILA (D.G.A.S.P.C. Braila)** cu sediul în Braila, str. Ghiocilor, nr.8, tel,0239614583, 0339401218, fax 0239694875, reprezentată de catre doamna Simona Daniela CIMPOAE, în calitate de director general, pe de o parte,

și

**DIRECȚIA PENTRU EVIDENȚA PERSOANELOR ȘI ADMINISTRAREA BAZELOR DE DATE (D.E.P.A.B.D.)**, cu sediul în București, str.Obcina Mare nr.2, sect.6, tel.021/413.54.42, fax.021/413.50.49, reprezentată prin domnul comisar-șef de poliție **Aurel-Cătălin GIULESCU**, în calitate de împuternicit director, pe de altă parte.



## I. OBIECTUL PROTOCOLULUI

**Art.1** (1) Obiectul prezentului Protocol îl constituie furnizarea de date actualizate din Registrul național de evidență a persoanelor, de către D.E.P.A.B.D., prin Biroul Județean de Administrare a Bazelor de Date privind Evidența Persoanelor Braila (B.J.A.B.D.E.P. Braila), către D.G.A.S.P.C. Braila, din subordinea Consiliului Județean Braila, în scopul identificării în mod unitar, a persoanelor beneficiare ale drepturilor stabilite prin dispozițiile *Legii nr.448/2006 privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap*, republicată, cu modificările și completările ulterioare, înregistrate în evidența D.G.A.S.P.C. Braila.

(2) Datele cu caracter personal furnizate în temeiul prezentului protocol pot fi prelucrate doar în scopul în care au fost furnizate și nu pot fi prelucrate ulterior în alte scopuri, cu excepția situațiilor prevăzute expres de lege.

(3) Datele cu caracter personal furnizate în temeiul prezentului protocol nu pot fi transmise terților, indiferent de calitatea acestora, cu excepția transferului către instanța de judecată sau către organul de cercetare penală, la cererea expresă a acestora.

## II. FURNIZAREA DATELOR

**Art.2** (1) În scopul prevăzut la art.1, D.G.A.S.P.C. Braila solicită B.J.A.B.D.E.P. Braila, structură teritorială subordonată D.E.P.A.B.D., în scris, în fiecare lună, date actualizate privind persoanele prevăzute la art. 1, furnizând în acest sens informațiile pe care le deține cu privire la persoanele în cauză.

(2) D.G.A.S.P.C. Braila își asumă responsabilitatea cu privire la faptul că datele puse la dispoziția D.E.P.A.B.D. aparțin persoanelor prevăzute la art. 1 și că prelucrarea datelor se realizează cu respectarea legislației privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date.

(3) Solicitarea se transmite la B.J.A.B.D.E.P. Braila, însoțită de un suport optic de memorie (CD, CD-RW) cuprinzând fișiere text cu delimitatori sau excel, care vor conține următoarele categorii de date cu caracter personal:

a) *codul numeric personal*,

b) *numele și*

c) *prenumele* persoanei.

(4) B.J.A.B.D.E.P. Braila prelucrează prin proceduri automate codul numeric personal comunicat potrivit alin.(3) și extrage din Registrul național de evidență a persoanelor, următoarele categorii de date:

a) nume și prenume;

b) cod numeric personal;

c) domiciliul actual

d) data stabilirii la adresa de domiciliu;

e) dacă există, informații privind decesul, respectiv numărul și anul actului de deces, data decesului și localitatea în care s-a înregistrat decesul.

(5) B.J.A.B.D.E.P. Braila furnizează către D.G.A.S.P.C. Braila, în termen de 10 zile lucrătoare de la data primirii solicitării, datele prevăzute la alin.(4), înscrise pe un suport optic securizat prin .....(criptare).

**Art. 3** Furnizarea datelor prevăzute la art. 2 este exceptată de la plată, conform prevederilor art. 11 alin. (3) lit. g) din O.U.G. nr.97/2005 privind evidența, domiciliul, reședința și actele de identitate ale cetățenilor români, republicată, cu modificările și completările ulterioare.



### III. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

**Art. 4 (1)** Părțile se angajează să respecte dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), denumit în continuare Regulamentul (UE) 2016/679.

(2) În scopul asigurării respectării prevederilor alin.(1), Părțile dispun măsuri specifice pentru asigurarea respectării dispozițiilor art.25 din Regulamentul (UE) 2016/679.

**Art. 5 (1)** În termen de 6 luni de la intrarea în vigoare a prezentului Protocol, dar nu mai târziu de 15 noiembrie 2018, Părțile vor realiza, în conformitate cu prevederile art.35 din Regulamentul (UE) 2016/679, o evaluare a impactului asupra protecției datelor produs de prelucrările realizate în temeiul prezentului Protocol.

(2) Raportul de evaluare a impactului asupra protecției datelor se semnează de către ambele părți. În măsura în care la 15 noiembrie 2018 raportul de evaluare nu este asumat de către Părți, Protocolul se suspendă de drept iar prelucrările de date cu caracter personal se sistează.

(3) Evaluarea impactului asupra protecției datelor se reevaluează periodic, cel puțin o dată la doi ani.

**Art. 6 (1)** În sensul dispozițiilor art.4, Părțile dispun măsurile necesare pentru a se informa în scris, reciproc, cel mai târziu la data de 25 mai 2018, cu privire la Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal desemnat în conformitate cu dispozițiile art.37 alin.(1) lit.a) din Regulamentul (UE) 2016/679.

(2) Părțile dispun măsurile necesare pentru ca:

- a) Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal desemnat în cadrul fiecăreia dintre instituții să aibă acces la prelucrările de date cu caracter personal desfășurate în baza prezentului protocol.
- b) Responsabilii cu protecția datelor cu caracter personal desemnați să poată colabora în scopul îndeplinirii funcțiilor și sarcinilor prevăzute la art.38 și 39 din Regulamentul (UE) 2016/679.
- c) Aplicarea, la nivelul fiecăreia dintre instituții, a măsurilor cuprinse în raportul de evaluare a impactului asupra protecției datelor, realizat potrivit art.4, să fie monitorizată de către Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal.

**Art. 7 (1)** În scopul respectării principiului transparenței prelucrărilor, în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării prezentului Protocol, acesta va fi publicat pe paginile de internet ale celor două instituții, într-un spațiu ușor accesibil publicului, dedicat transparenței prelucrărilor de date cu caracter personal derulate de către fiecare dintre părți. Afișarea poate fi realizată și la sediul instituției, într-un spațiu amenajat corespunzător.

(2) Informațiile referitoare la Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal desemnat și la modalitatea în care acesta poate fi contactat vor fi precizate în același spațiu.

(3) Nepublicarea prezentului Protocol pe site-ul uneia dintre părți în termenul prevăzut la alin.(1), atrage după sine suspendarea de drept a instrumentului juridic de colaborare și sistarea furnizării datelor ce fac obiectul acestuia.

**Art. 8 (1)** În cadrul măsurilor tehnice și organizatorice interne pentru realizarea prelucrărilor de date cu caracter personal, părțile dispun măsurile necesare pentru asigurarea respectării dispozițiilor art.6 alin.(1) lit.f) din Regulamentul (UE) 2016/679.

(2) În scopul asigurării confidențialității datelor cu caracter personal, condițiile privind realizarea transferurilor de date în temeiul prezentului Protocol se stabilesc în scris între cele două părți în termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a acestuia. Condițiile privind realizarea transferurilor de date se regăsesc în Anexa nr.1 la prezentul protocol și fac parte din categoria informațiilor nedestinate publicității, fiind protejate în mod corespunzător.



(3) Părțile evaluează periodic, cel puțin o dată pe an, modul în care este asigurat un nivel adecvat al securității prelucrărilor realizate în temeiul prezentului protocol cu luarea în considerare a dispozițiilor art.32 alin.(2) din Regulamentul (UE) 2016/679.

(4) Orice încălcare a securității datelor cu caracter personal care privește datele prelucrate în temeiul prezentului Protocol este notificată, de îndată, celeilalte Părți. Transmiterea notificării se realizează cel târziu la momentul transmiterii notificării către Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal în condițiile art.33 alin.(1) din Regulamentul (UE) 2016/679. Notificarea va cuprinde cel puțin informațiile prevăzute la art.33 alin.(3) din Regulamentul (UE) 2016/679.

(5) În situația încălcării securității datelor cu caracter personal care privește datele prelucrate în temeiul prezentului Protocol, Părțile se informează reciproc în cazul transmiterii unor notificări în condițiile art.34 din Regulamentul (UE) 2016/679.

**Art. 9** (1) Părțile dispun măsurile necesare pentru crearea unei evidențe a activităților de prelucrare derulate în temeiul prezentului protocol.

(2) Părțile au obligația să adopte măsurile de procedură necesare pentru verificarea legalității prelucrărilor realizate în cadrul fiecăreia dintre instituții, creând în acest sens un mecanism de monitorizare a prelucrărilor.

(3) În cadrul măsurilor privind asigurarea transparenței, adoptate în condițiile art.7 alin.(1), Părțile dispun măsurile necesare pentru publicarea informațiilor prevăzute la art.30 alin.(1) din Regulamentul (UE) 2016/679, relevante pentru aplicarea dispozițiilor prezentului Protocol.

**Art. 10** (1) Datele cu caracter personal sunt utilizate exclusiv pentru realizarea atribuțiilor D.G.A.S.P.C. Braila, cu respectarea legislației în vigoare, strict pentru îndeplinirea scopului prevăzut la art.1.

(2) D.G.A.S.P.C. Braila, nu va transfera, comunica, pune la dispoziție, divulga și nu va supune datele furnizate de către DEPABD unei operațiuni de prelucrare cu efect similar, direct sau indirect, către persoane fizice sau juridice terțe, sub nicio formă, cu excepția transferului prevăzut la art.1 alin.(3).

#### IV. PROCEDURI PRIVIND DREPTURILE PERSOANELOR VIZATE

**Art. 11** (1) D.G.A.S.P.C. Braila se obligă să asigure exercitarea dreptului la informare al persoanelor vizate cu privire la prelucrările de date cu caracter personal realizate în temeiul prezentului Protocol.

(2) În scopul aplicării dispozițiilor alin.(1), la momentul colectării datelor de la persoana vizată sau cu ocazia realizării oricărei alte activități de prelucrare care presupune interacțiunea cu aceasta, D.G.A.S.P.C. Braila va informa persoana vizată, cu respectarea dispozițiilor art.13 din Regulamentul (UE) 2016/679, cu privire la realizarea prelucrărilor în temeiul prezentului Protocol.

(3) Părțile garantează exercitarea dreptului de acces al persoanei vizate și dispun toate măsurile necesare pentru asigurarea aplicării dispozițiilor art.15 din Regulamentul (UE) 2016/679.

(4) D.G.A.S.P.C. Braila va informa de îndată DEPABD cu privire la primirea unei cereri formulate în exercitarea dreptului de acces care privește datele cu caracter personal furnizate de către DEPABD.

**Art. 12** (1) În cazul în care D.G.A.S.P.C. Braila sesizează neconcordanțe între datele furnizate potrivit art.2 și cele prelucrate în sistemele de evidență proprii ori cele înscrise în documentele de identitate ale cetățenilor, solicită în scris BJA BDEP confirmarea punctuală a acurateții datelor furnizate cu precizarea neconcordanțelor identificate și a posibilelor măsuri care urmează a fi adoptate, de natură a afecta interesele ori drepturile persoanei vizate. Prin termenul

(2) Datele care au suferit modificări cu ocazia actualizării RNEP în urma eliberării unui nou act de identitate la solicitarea persoanei vizate nu reprezintă neconcordanțe în sensul alin.(1).



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

(3) D.G.A.S.P.C Braila îndrumă persoanele vizate de către neconcordanțele în cauză către serviciile publice comunitare de evidență a persoanelor, pentru efectuarea de verificări punctuale, în vederea clarificării situației și, după caz, a corectării datelor.

(4) D.G.A.S.P.C Braila informează de îndată DEPABD cu privire la primirea unei cereri formulate în exercitarea dreptului la rectificare sau la ștergere care privește datele cu caracter personal furnizate de către DEPABD.

**Art. 13 (1)** În cazul în care D.G.A.S.P.C. Braila dispune, cu privire la datele furnizate de către D.E.P.A.B.D., măsura restricționării prelucrării, informează de îndată D.E.P.A.B.D.. Informarea trebuie să cuprindă inclusiv precizarea situației de la art.18 alin.(1) din Regulamentul (UE) 2016/679 pe care se întemeiază o astfel de măsură.

(2) D.G.A.S.P.C. Braila informează D.E.P.A.B.D. cu privire la adoptarea unei măsuri de ridicare a restricției de prelucrare comunicată potrivit alin.(1).

**Art.14 (1)** În cazul în care D.G.A.S.P.C. Braila primește o cerere formulată în exercitarea dreptului de opoziție, cu privire la datele furnizate de către D.E.P.A.B.D., informează de îndată D.E.P.A.B.D.

(2) D.G.A.S.P.C. Braila are obligația de a informa D.E.P.A.B.D. cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal furnizate prin intermediul unor mijloace noi de prelucrare automatizată, în special în situația utilizării unor noi tehnologii sau a unor tehnologii care permit crearea de profiluri.

(3) D.G.A.S.P.C. Braila nu poate adopta niciun fel de măsură de natură să producă efecte juridice care privesc persoana vizată sau o afectează în mod similar într-o măsură semnificativă doar pe baza prelucrării datelor furnizate de către DEPABD prin BJA BDEP Braila.

(4) D.G.A.S.P.C. Braila informează în scris D.E.P.A.B.D., în termen de trei luni de la intrarea în vigoare a prezentului Protocol cu privire la măsurile dispuse pentru aplicarea dispozițiilor art.22 alin.(3) din Regulamentul (UE) 2016/679.

**Art.15** În situația exercitării dreptului de acces/rectificare și ștergere/la restricționare/la opoziție al persoanelor vizate, în conformitate cu prevederile legislației privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, D.E.P.A.B.D. va comunica acestora situațiile privind prelucrarea datelor cu caracter personal sub forma transferului către D.G.A.S.P.C. Braila, fără a fi necesară vreo notificare prealabilă sau obținerea acordului cu privire la informarea respectivă.

**Art.16** În situația în care, în orice condiții, D.G.A.S.P.C Braila constată că i-au fost furnizate date care nu fac obiectul prezentului protocol, dispune ștergerea acestora prin proceduri ireversibile și notifică de îndată D.E.P.A.B.D. în scopul identificării condițiilor și cauzelor care au permis/favorizat o furnizare neconformă cu termenii prezentului Protocol.

## V. DISPOZIȚII FINALE

**Art.17 (1)** Datele cu caracter personal prelucrate în temeiul prezentului Protocol nu pot fi transferate către țări terțe sau organizații internaționale.

(2) Situațiile de transfer de date cu caracter personal către țări terțe sau organizații internaționale se soluționează punctual, în baza unei cereri scrise, în condițiile stabilite de Regulamentul (UE) 2016/679.

**Art. 18** D.E.P.A.B.D. și D.G.A.S.P.C. Braila pot stabili, de comun acord, orice alte măsuri necesare și controlează modul de respectare a acestora pentru asigurarea protecției și securității datelor furnizate.



**Art. 19** D.E.P.A.B.D. și D.G.A.P.S.C. Braila vor asigura și controla, potrivit competențelor, ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentului Protocol.

**Art. 20** În contextul derulării perioadei de implementare/postimplementare a unor proiecte de anvergură, în scopul modernizării sistemului național informatic de evidență a persoanelor, D.E.P.A.B.D. își rezervă dreptul de a suspenda temporar furnizarea datelor, cu notificarea expresă a D.G.A.S.P.C Braila

**Art. 21** Orice modificare și/sau completare adusă prezentului Protocol se pot/ poate face numai în scris, cu acordul părților, prin acte adiționale încheiate potrivit legii.

**Art. 22** (1) Prezentul Protocol intră în vigoare în termen de 10 zile calendaristice de la data semnării și înregistrării sale de ambele părți. Informația cu privire la data intrării în vigoare a prezentului Protocol se supune regulilor de transparență prevăzute la art.7 alin.(1).

(2) Prezentul Protocol are o valabilitate de 1 an.

(3) Perioada de valabilitate a protocolului se poate prelungi automat pe perioade de câte un an, în situația în care niciuna din părți nu își exprimă intenția de reziliere cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea duratei pentru care a fost încheiat.

Anexa 1 face parte integrantă din prezentul protocol.

Prezentul Protocol s-a semnat astăzi 20.02.2018, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte semnatară, ambele având aceeași valoare juridică.

**Direcția Generală de Asistență Socială și  
Protecția Copilului Braila**

**DIRECTOR GENERAL,  
Simona Daniela CIMPOAE**



**DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,**

**Iulian Catalin EFTIMIE**

**AVIZAT PTR. LEGALITATE**

**CONSILIER JURIDIC**

**Laura RUSU**

**SEF SERVICIU SEPSPH**

**Geta ANDREESCU**

**Direcția pentru Evidența Persoanelor și  
Administrarea Bazelor de Date**

**ÎMPUTERNICIT DIRECTOR,  
Comisar-șef de poliție**

**Aurel-Cătălin GIULESCU**

**DIRECTOR ADJUNCT,**

**cu șef Leonida Iuliana**

**AVIZAT PTR. LEGALITATE**

**Serviciul Juridic și Secretariat**

**Șef serviciu,**

**Comisar-șef de poliție**

**Mihaela-Carmen ALEXANDRESCU**

**20.02.2018**